

Prof. Dr. Sybille Große
Universität Heidelberg
 Romanische Sprachwissenschaft
 (Französisch/Spanisch)



Rahmenthemen schriftliche Prüfung Staatsexamen Frühjahr 2014

Neufranzösisch (I)

Le Nord de la France: description linguistique

Bibliographie

- Auger, Julie (2001): Phonological variation and Optimality Theory: Evidence from word-initial vowel epenthesis in Vimeu Picard, in: *Language Variation and Change* 13, 253-303.
- Auger, Julie (2003): Le redoublement des sujets en picard, in: *Journal of French Language Studies* 13, S. 381-404.
- Auger, Julie (2010): Picard et français: la grammaire de la différence, in: *Langue française* 168, 19-34.
- Auger, Julie/Villeneuve, Anne-José (2012): L'épenthèse vocalique en picard et en français, in: Barra-Jover, Mario (u.a.) (Hrsg.): *Approches de la variation linguistique gallo-romane*, Saint-Denis: Presses Universitaires de Vincennes, 87-101.
- Carton, Fernand (2003): Ancien picard, picard moderne: quelle continuité?, in: *Bien dire et bien apprendre – Revue de Médiévisique* 21, 123-136.
- Cerquiglini, Bernard (Hrsg.) (2003): *Les langues d'oïl*, in: *Les langues de France*, Paris: PUF, 2003, 137-172.
- Chaurand, Jacques (2000): Les variétés régionales du français, in: Antoine, Gérald / Cerquiglini, Bernard (Hrsg.) (2000): *Histoire de la langue française 1945-2000*, Paris: CNRS, 643-664.
- Dawson, Alain (2004): Palatalisation et affrication des occlusives vélaires en picard: approche d'une variation dialectale en Théorie de l'Optimalité, in: *Bien Dire et Bien Apprendre* 21, 157-176.
- Eloy, Jean-Michel/Blot, Denis/Carcassonne, Marie/Landrecies, Jacques (2003): *Français, picard, immigrations: Une enquête épilinguistique*, Paris: L'Harmattan.
- Gossen, Carl Theodor (1967): *Französische Skriptastudien: Untersuchungen zu den nordfranzösischen Urkundensprachen des Mittelalters*, Wien (u.a.): Böhlau (= Sitzungsberichte / Österreichische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse 253).
- Landrecies, Jacques (2003): La Recherche en picard: quelques problèmes et perspectives, in: *Bien dire et bien apprendre – Revue de Médiévisique* 21, 229-242.
- Landrecies, Jacques/Petit, André (Hrsg.) (2003): *Le picard d'hier et d'aujourd'hui. Actes du colloque du Centre d'Études Médiévales et Dialectales de Lille 3, 4-6 octobre 2001*, Lille: Univ. de Charles-de-Gaulle (= Bien dire et bien Apprendre 21).
- Le Dù, Jean (2000): La progression du français en France, in: Antoine, Gérald / Cerquiglini, Bernard (Hrsg.) (2000): *Histoire de la langue française 1945-2000*, Paris: CNRS, 665-685.
- Offord, Malcolm H. (1990): The dialects of northern France, in: Ebd.: *Varieties of contemporary French*, Basingstoke (u.a.): Macmillan (= Contemporary language studies), 160-170.
- Pooley, Tim (2003): Les jeunes lillois connaissent-ils encore le picard?, in: *Bien dire et bien apprendre – Revue de Médiévisique* 21, 331-345.
- Pooley, Timothy (2006): Langues d'Oïl, langues de France, langues pour quoi faire?, in: *Cahiers 12.1, Association for French Language Studies*.

Neufranzösisch (II)

Histoire de la langue française: standardisation et normativisation

Bibliographie

- Baum, Richard (1989): *Sprachkultur in Frankreich. Texte aus dem Wirkungsbereich der Académie française*, Bonn: Romanistischer Verlag.
- Berschin, Helmut / Felixberger, Jürgen / Goebel, Hans (1978): *Französische Sprachgeschichte*, München: Hueber.
- Blumenthal, Peter (2003): „Der Begriff der externen und internen Sprachgeschichte in der Romanistik / La notion d'histoire externe et interne des langues en romanistique“, in: Ernst, Gerhard / Gleßgen, Martin-Dietrich / Schmitt, Christian / Schweickard, Wolfgang (Hrsg.) (2003): *Romanische Sprachgeschichte. Histoire linguistique de la Romania*, Band 1, Berlin / New York: de Gruyter, 38-45.
- Brunot, Ferdinand (1966-1972): *Histoire de la langue française des origines à nos jours, plusieurs volumes, nouvelle édition*, Paris: Colin.
- Frey, Brigitte (2000): *Die Académie française und ihre Stellung zu anderen Sprachpflegeinstitutionen*, Bonn: Romanistischer Verlag.
- Janik, Dieter (1984): „La plus saine partie de la cour. Herkunft und Bedeutung der Begründungsformel des 'bon usage' bei Vaugelas“, in: Holtus, Günter / Radtke, Edgar (Hrsg.) (1984): *Umgangssprache in der Romania. Festschrift für Heinz Kröll*, Tübingen: Narr, 425-430.
- Lodge, Anthony (2006) : *Histoire d'un dialecte devenu langue*, Paris : fayard.
- Rey, Alain / Duval, Frédéric / Siouffi, Gilles (2007) : *Mille ans de langue française – histoire d'une passion*, Paris : Perrin.
- Weinrich, Harald (1960): "Vaugelas und die Lehre vom guten Sprachgebrauch", in: *ZRPh* 76, 1960, S. 1-33.

Neufranzösisch (III)

Le français parlé – marquage discursif

Bibliographie

- Barme, Stefan (2012): *Gesprochenes Französisch*, Berlin: de Gruyter.
- Blanche-Benveniste, Claire (1997): *Approches de la langue parlée en français*, Paris: Ophrys.
- Chanet, Catherine (2004): Fréquence des marqueurs discursifs en français parlé: Quelques problèmes de méthodologie, in: *Recherches Sur Le Français Parlé* 18, S. 83-107.
- Dostie, Gaétane (2004): *Pragmaticalisation et marqueurs discursifs. Analyse sémantique et traitement lexicographique*, Brüssel: De Boeck & Larcier, Éd. Duculot (= Champs linguistiques: Recherches).
- Hansen, Maj-Britt Mosegaard (1998): *The function of discourse particles. A study with special reference to spoken standard French*, Amsterdam (u.a.): Benjamins (= Pragmatics & beyond 53).
- Koch, Peter (1986): „Sprechsprache im Französischen und kommunikative Nähe“, in: *Zeitschrift f. frz. Sprache und Literatur* 46/2, 113-154.
- Koch, Peter / Oesterreicher, Wulf (2011²): *Gesprochene Sprache in der Romania: Französisch, Italienisch, Spanisch*, Tübingen: Niemeyer.